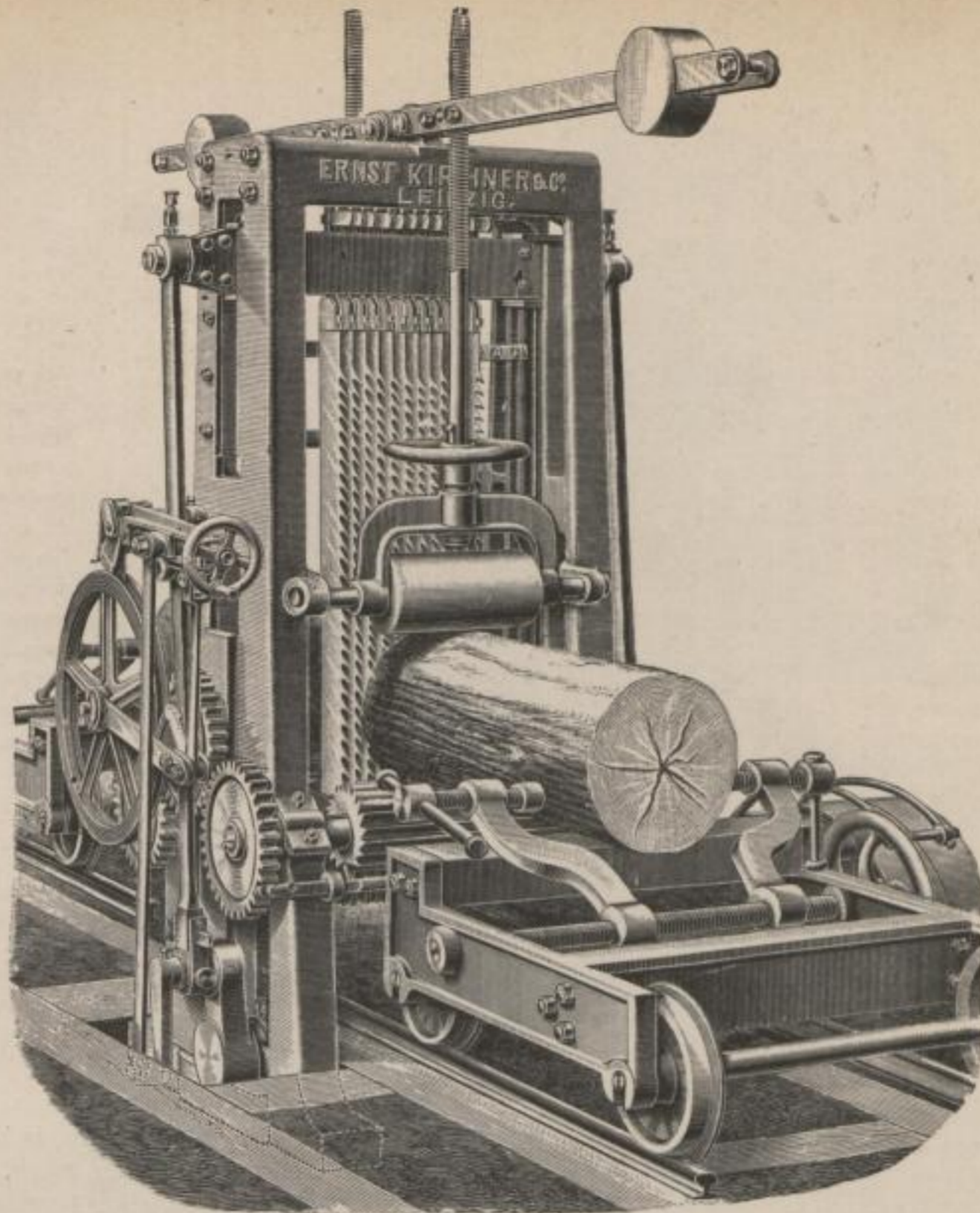


Telegraf:

- QC I. „Quinte“.
- QC II. „Quarte“.
- QC III. „Quixore“.
- QC IV. „Quousque“.



QC. Kleine Vollgattersäge mit Walzenvorschub.

Diese Gattersäge erfordert geringe Fundamentirung und empfiehlt sich besonders da, wo die Verhältnisse tiefe Ausschachtungen nicht gestatten. Dieselben sind daher auch leicht transportabel. Ein geschulter Sägemüller wird leicht in der Lage sein, diese Maschine zu demontiren und anderswo zu placiren. Der Antrieb, Fest- und Losscheibe, liegt seitlich, so dass ein directer Betrieb vom Motor (Locomobile etc.) möglich ist. *Lichte Weite des Gatters* QC I. 500 mm, QC II. 600 mm, QC III. 700 mm, QC IV. 800 mm. Kraftbedarf je nach der Anzahl der eingehängten Sägen ca. 6—10 HP.

QC. Semi-Portable Log Frame with Roller-Feed.

This Log Frame requires but little foundation and is strongly recommended for places, where it would be impossible, to make deep excavations. The machine is easy to remove from one place to another and the removal and re-fixing will be an easy matter for any mill man having some experience. The tight and loose pulleys are placed on the outer end of the crank shaft; by this means the machine can be driven direct from any portable engine.

Inside Width of Frame:

QC I. 20 in., QC II. 24 in.,
QC III. 28 in., QC IV. 32 in.

Power required from 6 to 10 horse according to number of saws in frame.

QC. Petite scierie verticale alternative

à plusieurs lames à aménagement à rouleaux.

Cette scierie demande peu de fondation et se recommande surtout là où les conditions ne permettent pas d'excavations profondes. — Elle est donc facilement transportable. — Un scieur expérimenté sera facilement à même de démonter cette machine et de la placer ailleurs. — La commande, fixe et folle, se trouve sur le côté, de sorte qu'on peut la commander directement du moteur (Locomobile etc.). —

Largueur intérieure de la scierie:

QC I. 500 mm, QC II. 600 mm,
QC III. 700 mm, QC IV. 800 mm.

Force motrice, env. 6 à 10 ch.-vap. — suivant le nombre de lames suspendues.

QC. Pequeña sierra alternativa

con avance á cilindros.

Esta sierra no necesita grandes fundamentos y se recomienda especialmente para los sitios que no permiten hacer fosas profundas. Por consecuencia estas máquinas son facilmente portátiles. Un aserrador experimentado no tendrá dificultad ninguna en desmontar la máquina para trasladarla á otro sitio. La polea fija y loca están situadas al lado, de manera que la máquina puede ser movida directamente del motor (locomóvil etc.).

Luz del bastidor:

QC I. 500 mm, QC II. 600 mm,
QC III. 700 mm, QC IV. 800 mm.

La fuerza necesaria varia según el nombre de las hojas entre 6 y 10 caballos.

QC. Piccola sega verticale alternativa

a più lame, ad avanzamento automatico.

Questa sega verticale richiede fondamenta di poco rilievo e si raccomanda soprattutto, ovunque le circostanze non permettono profonde escavazioni. Essa è, per conseguenza, anche facile da trasportarsi. Un segatore pratico sarà dunque facilmente al caso di smontare questa macchina e di montarla altrove. L'impulsione — le pullegge fissa e folle — si trova dal lato dimodochè un esercizio diretto può farsi dal motore (la locomobile ecc.).

Larghezza interiore del telaio:

QC I. 500 mm, QC II. 600 mm,
QC III. 700 mm, QC IV. 800 mm.

Forza richiesta a norma del numero delle seghe in esercizio 6—10 HP all'incirca.